



Deonú Aistriú Orgán Éireann  
Organ Donation Transplant Ireland

ادنلرياً ي ف اهت عارزو ءاضعأل اب عربت لا



اذي تاراسفت سالال نم دي دعالا كي دل نوكت دق  
كئابحأ دحلأ ءاضعألاب عربتلل يف ركفت تنك  
رثكألة لئسألال نع تاباچإ ةرشنلله ذهب رفوتي  
ىلع كترسأ دعاستو كدعاست دق يتللا اعويش  
رارقللا اذه ذاختا

### اهب عربتلل نكمي يتللا ءاضعألا يه ام

ادنلريأ يف اهب عربتلل نكمي يتللا ءاضعألا  
سايرك نبللاو دبكللاو نيئتئرلاو بلقللا :يه  
..ني تي لكلاو

### ءاضعألاب ألمتحم أعربتم هرابتعا نكمي نم

يف ادوجوم لمتحملا عربتملا نوكي نأ بچي  
سفننللا) ةايحللا معد زاهج ىلع عوضومو ىفشتسم  
نكمي .ءاضعألاب اعربتم هرابتعا لبق (يعانصللا  
:ةيتآلاتالاحلال يف عربتملا صخشلا ءاضعألوبق

- خملا عزجتوم
- بلقللا توم

## ؟خملل عذج تومب دوصقملا ام

وأمدلا قفدت عاطقنا ينعي خملل عذج توم  
الو. لمعلل نع خملل فقوت. خملل نع نيجسكألل  
سفننلل ضرملل نكمي ال. ءافشلل يفل لمأ دجوي  
موقيس. يعانصلل سفننلل زاهج ءءعاسم نود  
خملل عذج توم نم ققحتلل تارابتخاب ءابطلل  
خيرات نوؤي. تارابتخالل نم نيءومجم ءارج! مءي  
ءينائلل ءومجملل مامت! ءعب ءافولل ءءاهشب ءافولل  
خملل عذج تارابتخالل نم.

## ؟بلقلل تومب دوصقملا ام

تاباصلل وأضارمألل ءءأ ءجيتن بلقلل تومبي  
تومبي ال. اهنم يفاعللل ضرملل نكمي ال يءلل  
ال. هئافش يفل لمأ دجوي ال نكلو، ضرملل خم  
سفننلل زاهج ءءعاسم نودب ءاجنلل ضرملل نكمي  
ءي وءألل او يعانصلل.

## هه لئلا شحلا يننكم ي صخش نم له

ىلع ةباجل صصختم لمع قيرف رفوتيس  
دق يتلا تامولعملا نم ديزم مي دقتو كتاراسفتسا  
ةشقانم لمزاللا تقولا كيدل. اهليل ةجاح يف نوكت  
كئاقصأو كتلئاع عم ءاضعألاب عربتلا لوح كراكفأ  
كئيلع زيزعلا صخشلا هدارأ امب ريكفتلا مهملا نم  
ةايحلا ديق ىلع ناك ام دنع

## عربتلا ىلع ةقفوملا تررق اذإ شحيس يذلا ام هنع هباين كئابحأ دحأ ءاضعأب

كئابحأ دحأ ءاضعأب عربتلا ىلع ةقفوملا تررق اذإ  
ةقلعتملا ةلئسأل ضعب كلأسن فوس، هنع هباين  
كباتنت دق. يفوتملا كبيبح ةايح طمنو ةحصب  
ةيرورض اهنأ ال ةلئسأل هذه ضعب هاجت ةيساسح  
ءاضعأل لقن ةيلمع يف ءدبلل

ةقفوم ءاطعإ ءابرقأل براقأ ىلعو كئيلع ني عتي  
اهي لع تقفاو يتلا ءاضعأل. عربتلا ةعاس ةيباتك  
يف اهم ادختساو اهب عربتلا نكمي يتلا طقف يه  
امب، مدلل واصوحف ءارجإب موقن. ءاضعأل عرز ةيلمع  
ةيحالص نم ققحتلل، تاسوري فال رابتخا كلذ يف  
تافعاضم ي ىلع كعلطن فوس. عربتلا ءاضعأل  
تاصوخال هذه لالخ نم حضرتت دق ةيحص

## نيدلا

كيدل تناك اذإ .ءاضعألاب عربتلل ناي دألل عيمج حيبت  
يفشتسملل لمع قيرف عم ثدحتلا يجرُي فواخم يأ

## ءاضعألاب عربتلل ةيلمع متت فيك

صخشلا ةافو دعب الل ءاضعألاب عربتلل ةيلمع متت الل  
ىلع تاضرمم وءابطأ ةيلمعلا يرُجُي .كيلىع زيزعلا  
يفشتسملل هذه تايلىمعة فرغب ةراهملل نم لاع يوتسم  
يف ةيولول وألله كىلىع زيزعلا صخشلا مارتحاو ةمارك  
تاقوألل عيمج .

## عربتلل ةيلمع دعب اذام

امك كىلىع زيزعلا صخشلا ودبي ،عربتلل ةيلمع دعب  
تابيترت ريخأت ىلل ءربتلل ةيلمع يدؤت نل .وه  
ةلئاعلا ىلل ءباطخ عربتلل قسنم بتكي فوس .ةزانجلا  
ىلع هيفمهلطُي عيباسأ ةعضب رورم دعب ةعربتملا  
ءاب عربتملل ءاضعألل نم دافتسا صخش لك لاح .

## اهب دوصقم الام :ةايحل اةبه

ةياعرل لاجم يف ني فرتحمك انتربخ لالخنم ملعن رسأل احنمت اءاعأل اب عربتلا ةيلمع نأ ةيحصلا لىلع ةردقلا اهي دل نأل حايت رالاب اروعش ةمولكملا نيرخال اةايح ىرجم رييغت

صخشلاو كىل ع زيزعلا صخشلا ةيوه لظت فوس لىلع ةيرس اهب عربتُملا اءاعأل لبقتسملا ماولا

نم فالأل اةايح اءاعأل اب نوعربتملا ذقني ماع لك صاخشأل

نم 80% لىلع دي زت ةبسن نأ ةثي دح ةسارد ترهظأ اءاعأل اب عربتلا نوم عدي ادنل ريأ ناكس

ةايحل اةبه يف كريكفت لىلع ركشلا ليزج

ةدي فم طب اور

ةسسؤم Strange Boat Donor Foundation  
[www.organdonation.ie](http://www.organdonation.ie)

ةي عمچ Irish Kidney Association  
[www.ika.ie](http://www.ika.ie)



لإصتالات اهج:

ىلإ نىنثإلإ ؁ ءاضألأاب عربتلأ قسنم بتكم  
مقرلأ ىلع ءاسم 5 ىلإ إحابص 8 نم ةعمجلأ

**01 878 8388**



Feidhmeannacht na Seirbhíse Sláinte  
Health Service Executive